

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

WT/MIN(96)/ST/123

12 décembre 1996

(96-5304)

CONFERENCE MINISTERIELLE
Singapour, 9-13 décembre 1996

Original: anglais

SLOVENIE

Déclaration de S.E. M. Janko Dezelak
Vice-Premier Ministre, Ministre des relations
économiques et du développement

La Slovénie est très sensible à l'hospitalité de Singapour et au sacrifice que son gouvernement a consenti pour permettre à cette Conférence historique d'avoir lieu. Je tiens à remercier le Directeur général et le Secrétariat de l'OMC pour l'énergie avec laquelle ils ont accompli les préparatifs lourds et complexes de cette Conférence.

L'ensemble des accords et des décisions adoptés à Marrakech il y a deux ans représente, pour la Slovénie et de nombreux autres petits pays bien plus qu'un ensemble de codes de conduite que les Membres doivent suivre et dont ils doivent surveiller l'application. Ils définissent les valeurs qui doivent régir le commerce et les relations économiques internationales. Ces valeurs sont particulièrement importantes pour les pays qui s'efforcent de devenir Membres de l'OMC et la Slovénie souhaite jouer un rôle actif dans leur promotion.

Le processus qui permet d'intégrer ces valeurs dans les lois et réglementations nationales de tous les Membres de l'OMC est long et compliqué et il exige des ajustements au niveau tant social qu'économique. Les réformes entreprises par les pays en transition et les pays accédant à l'OMC témoignent de l'impact des Accords du Cycle d'Uruguay. Elles sont dictées par la nécessité de respecter les règles et principes multilatéraux et ont une importance historique. La mise en oeuvre des engagements acceptés représente pour l'OMC et ses Etats Membres une tâche énorme et complexe, particulièrement lourde pour les petits pays, leurs administrations et leurs ressources. La Slovénie souhaiterait que l'application des règles soit davantage marquée par le pragmatisme et le souci d'économie en ce qui concerne les diverses tâches et procédures à respecter pour assurer des progrès plus réguliers dans tous les domaines. Il faudrait aussi que l'OMC fasse mieux connaître au grand public son rôle et les tâches auxquelles elle se consacre.

D'un point de vue institutionnel, de grands progrès ont été réalisés et un gros travail a été fait. Mais, afin de faire face aux nouveaux défis, les efforts devraient se poursuivre dans l'enceinte ouverte que constitue l'OMC où l'on peut examiner toutes les questions et toutes les préoccupations concernant le système commercial multilatéral et tenter de les régler. Les méthodes de travail de l'OMC, dans certains domaines, prennent beaucoup de temps et ne sont pas toujours tout à fait justifiées. Dans certains cas, il faudrait les réexaminer pour progresser davantage.

Le nombre croissant de ses Membres et la longue liste des candidats à l'accession témoignent du succès de l'OMC et soulignent son importance. Vu le rythme rapide de la mondialisation, il est impératif que l'OMC parvienne à des résultats additionnels afin d'éviter le recours aux mesures unilatérales et les pressions des Membres. Avec le développement de ses tâches et de son rôle à l'avenir,

./.

l'Organisation devra dépasser les préoccupations commerciales immédiates et s'attaquer à d'autres questions et problèmes qui affectent les échanges. Selon la Slovénie, les domaines particulièrement importants pour le système commercial multilatéral sont ceux de l'investissement et des aspects liés au commerce des politiques en matière de concurrence appliquées par les Membres. Par conséquent, l'examen des "nouvelles questions" donnerait à l'OMC un regain de vigueur dans les années à venir.

Les questions relatives aux arrangements commerciaux régionaux sont vitales pour la Slovénie qui, en tant que petite économie, dépend du commerce et des relations économiques extérieures. L'intégration régionale et le développement du commerce sur la base de cette intégration constituent une priorité pour la Slovénie. En outre, elle estime que l'intégration régionale permet mieux d'atteindre les objectifs du développement durable. Il est nécessaire de surveiller les arrangements commerciaux régionaux pour assurer la transparence et la non-discrimination.

Pour le gouvernement slovène la mise en oeuvre effective des Accords de l'OMC constitue une priorité et elle est indispensable pour donner confiance en l'Organisation. La simplification de procédures commerciales imprévisibles et longues est nécessaire à la croissance et à l'expansion des échanges. Commerce et investissement sont étroitement liés. Un débat ouvert et progressiste sur ces points et d'autres comme la question du commerce et de l'environnement et les questions relatives au travail, serait bénéfique pour tous.

En conclusion, la Slovénie est convaincue que l'OMC a un rôle fort et décisif à jouer que cette Conférence avalisera sans aucun doute.